

Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektøren

3 aargang

Onsdag 3 juli 1912

Nr. 27.

Norske fiskerier.

Uken 23—29 juni.

BANKFISKET har git gode fangster for Aalesund. Dampskibe har efter turer paa $1\frac{1}{2}$ eller 2 uker fra 8000 til 16 000 kg. fisk, middelsfangsten blir omtrent 12 000 kg. Veiret har været gunstig, og motorbaater har efter Snmpst. fra 3 til 5000 kg. I uken til 22 juni indbragtes til Andenes og Bleik 147 000 kg. diverse fisk. Paa Sklinnabanken i Namdalen fiskedes i april og mai maaned ca 113 000 kg., mest lange og brosme; nu deltok 67 baater. Fisket ved Værøy og Røst skal fremdeles være smaat.

Klipfiskpriser i Aalesund var stigende i uken; fredag betaltes 8 kr. for 20 kg. Søndmørsfisk.

Makrelfisket med drivgarn var i sidste uke overalt meget mindre end tidligere. Paa strækningen Haugesund—Lister var garnfisket slut, men under kysten og i fjordmundingerne fisket man noget med nøter. Til Stavanger kom 9000 stk. notmakrel, der opnaadde 10 øre. Til Kristiansand kom i uken til 22 juni 16 000 snes garnmakrel, hvorav 8000 saltedes. I sidste uke kun 5000 snes, der betaltes med $1\frac{1}{2}$ til 2 kr. sneset. I de samme 2 uker kom til Kragerø resp. 30 000 og 10 000 stk.; sidste pris 10 à 12 øre pr. stk. I Langesund var sidste ukefangst ca. 16 000 stk., prisen 12 øre. Garnfisket ansees slut, stor mængde maneter hindrer. Fredriksværens sidste ukefangst var 104 000 stk., halvdelen fisket med garn, halvdelen paa dorg. Prisen fra 5 til 14 øre pr. stk.

Av Nordsjøsild kom til Bergen 1660 tønner levert av 8 drivere, hvorav kun ett seilfartøi, resten dampskibe. Der opnaadde fra 13 til 14 kr., prisen var stigende i løpet av uken. Fra

andre havne er intet meldt. Ialt er iaar indbragt til 29 juni 5320 tdr. mot 4656 i 1911 og 6823 i 1910. Den bedste fangst 418 tdr. gjordes av dampskibet „Ask“, mest paa Vikingbanken.

Til Haugesund har et norsk dampskib indbragt 890 tønner sild, kjøbt og saltet i Wick, Skotland.

Brislingfisket var i sidste uke meget godt, og foregik omkring, Stavanger, i Ryfylke og Søndhordland — bedst ved Halsenø — og enkelte smaa fangster ogsaa ved Osterøen. Kvaliteten har bedres betydelig, og prisen har været stigende, almindeligst fra $2\frac{1}{2}$ til $3\frac{1}{2}$ kr. pr. 20 liter.

Seifisket gir adskillige gode fangster foruten i Finmarken ogsaa flere steder nordpaa. I Vesteraaen er tat endel med posenot.

Laksefisket har tildels været godt flere steder, saaledes paa Jæderen, i Ryfylke og i Nordre Bergenhus amt.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Paa Sydkyten har vinden vekslet imellem østlig og sydvestlig. Den har hele tiden været av ringe styrke; kun onsdag meldtes fra Oksø frisk østenvind.

Vestkysten har hat svake østlige til sydlige vinde. Temperaturforholdene har holdt sig omkring det normale. Et par dager faldt der regn; men halvklart veir har været det hyppigste.

I det nordenfjeldske stod vinden østlig først i uken, og der indtraadte meget varmt veir. Onsdag gik den nordlig, temperaturen sank, og man fik en vedholdende taake like fra Stat til Tromsø. Først lørdag begyndte veirforholdene at bedres.

Paa Finmarkskysten har veiret været adskillig klarere. Mandag og tirsdag angaves taake fra Vardø; men senere

har man hat sigtbart og tildels klart veir. Vinden har holdt sig østlig og svak.

Telegrammer.

Sildefisket i Nordsjøen.

Opslag 9. $\frac{2}{7}$: Til 29 juni meldt ilandbragt 5320 tdr. fiskepakket Nordsjøsild mot 4656 i 1911, 6823 i 1910.

Utenlandske fiskerier.

Uken 23—29 juni.

I Bohuslen indbragte makrelfisket med drivgarn i sidste uke ca. 31 000 snes, bedste fiske faldt under Skagen. Prisen har almindeligst været kr. 1, delvis optil $1\frac{1}{2}$ kr. sneset. Makrellen falder jevnt stor. Dorgfisket foregaar utfor kysten med større og mindre baater og gir delvis god fangst.

Det skotske sildefiske slaar fremdeles godt til, og der er ialt saltet 645 982 tdr. fra 1 januar til 29 juni mot 572 336 i 1911, og eksporten i samme tid utgjør 426 905 tdr. mot 346 043 ifjor. Prisen for den ferske sild har oftest været stigende, kvaliteten er jevnt god i den sidste tid, og omsætningen av den saltede vare er livlig.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Aberdeen 26 juni.

Skotske sildefiske i uken endt 24 juni: Fisket i den 5te uke av det store sommersildefiske var ikke fuldt saa tilfredsstillende som i de foregaaende 2 uker, idet veiret og tidevandet var til hinder; men totalfangsten for sæsonen viser dog adskillig økning.

Man hører ikke nu mere saa meget om daarlig kvalitet som tidligere i fisket, og dette sammen med den sti-

Skotland.

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 22 juni 1912 og for samme tid i 1911.

Sted	Total fangst crans		Saltet, ganet tdr.		Eksportert tdr.	
	1912	1911	1912	1911	1912	1911
Northumberland	19 797	20 239	—	927	—	—
Østkysten	242 553	246 077	211 366	191 486	121 614	100 354
Orknøerne	43 136	28 819	53 362	36 027	17 634	12 149
Shetlandsøerne	208 743	191 846	249 865	230 414	160 135	133 756
Stornoway	38 547	27 732	31 533	17 796	17 937	7 076
Castlebay	11 128	18 381	13 506	22 147	2 682	11 343
Andre vær paa vestkysten..	16 726	21 122	3 193	3 386	603	—
Glasgow	—	—	—	—	7 523	16 547
Ialt	580 630	554 216	562 825	502 183	328 128	281 225

Anm. Vintersild. Indbefattet i ovenstaaende er følgende kvanta for tidsrummet 1 januar—31 mars: Saltet 1912 12 259 tdr., 1911 20 518 tdr. Eksportert 1912 9797 tdr., 1911 16 441 tdr.

mulans som gjør sig gjældende fra kontinentet har hat tilfølgende, at fersksildprisen er gaat op end mere. Der betaltes saaledes paa Shetland lørdag 36/—38/ pr. cran, i Peterhead 24/—26/ (sjøsaltet 14/—16/), Frazerburgh 24/—30/ og Wick 22/6—33/9.

I Shetlandsdistriktet er totalfangsten nu 207 000 crans, mot 192 000 ifjor; Peterhead og Frazerburgh, henholdsvis 63 000 og 52 000 crans, er nogen tusen crans under fjoraaret, mens Wick er 12 000, Stornoway 13 000 og Orknøerne 10 000 crans mere end ifjor.

Saltsildmarkedet er fast og handelen livlig til 22/—24/ for middels og 18/—21/ for matties pr. tønde fob.

Telegrammer.**Det skotske sildefiske.**

Opslag 4. $\frac{2}{7}$: Skotske sildefiske fra $\frac{1}{1}$ til $\frac{29}{6}$ saltet 645 982 tønder mot 572 336 ifjor, eksportert 426 905 mot 346 043 ifjor.

Sardinifisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao $\frac{1}{7}$: Vigo godt Sardinifiske, stort rognvalg. Gijon temmelig slet. Fisket Santander ujevnt.

Havre $\frac{1}{7}$: Sardinifisket ubetydelig grundet stormende veir.

Markedsberetninger m. v.

Uken 23—29 juni.

Telegrammer.**Fersksildmarkedet.**

Opslag 2. $\frac{29}{6}$: Hamburg—Altona: Uke-tilførsel 4754 kasser britisk sild $9\frac{1}{2}$ —16 *sh.*

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. $\frac{26}{6}$: Fiskeriagenterne telegraferer: Hamburg—Altona: Hercules 175 kasser fisk, hyse 10—12, flyndre 21—37, kveite 30—49, laks 100—130, tert 65—115, 51 kasser makrel 6—6 $\frac{1}{2}$. Hull: 700 kasser makrel 10—10 $\frac{1}{2}$ sh.

Opslag 3. $\frac{28}{6}$: Fiskeriagenterne telegraferer: Hull: 900 kasser makrel 7 sh. Hamburg—Altona: Tordenskjold 196 kasser fisk, flyndre 20—34, sekunda 10—25, kveite 28—47, laks 110—130, tert 70—108, al hyse usolgt.

Opslag 3. $\frac{1}{7}$: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: Laks 11 $\frac{1}{2}$, svele 10 pence lbs.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. $\frac{2}{7}$: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg 5100 kvintal norsk, 140 færøisk, beholdning 3700 norsk. Uforandrede priser. Santander: Import 1492, salg 150, beholdning 1492. Uforandrede priser.

Avista kurser Paris 105.60. London uten notering.

Konsulatberetninger.

Fra legationen i Havana, dat. 11 juni 1912: Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet $\frac{28}{5}$ — $\frac{8}{6}$ meddeles følgende:

Indførslen androg til 510 kasser og 79 tabaler. Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 7.00 og for skotsk \$ 5.00—5.50; der noteres for den norske vare \$ 7.00 og for den skotske \$ 5.00—5.50.

Kurser:

London 60 d/v (£ à \$ 4.44)

19 à 19 $\frac{1}{8}$ % P.

Paris 3 d/v 5 à 5 $\frac{1}{8}$ % P.

Hamburg 3 d/v.. 3 $\frac{3}{4}$ à 3 $\frac{7}{8}$ % P.

Fra vicekonsulatet i Douarnenez, dat. 22 juni 1912: Eftersom nogen baater de sidste dager har indbragt god fangst saavel her som i Audierne, hvilket har

litet til almindelig utrustning for sardinifisket, vil jeg ikke undlate at begynde mine indberetninger om fisket og rognaffærene.

Paa den sydlige kyst Sables d'Olonne Ile, d'Yeuse etc. begyndte fisket en fjorten dager senere end forrige aar og har til nu været meget ustadig og kun en og anden dag godt for et større antal baater. Ogsaa for Concarneau, hvor fisket aapnedes for en fjorten dager siden, har fangsten oftest været ubetydelig, de sidste dager ret godt, for nogen baater meget godt. De for sardinen den hele tid betalte høje priser, nemlig fra 30 op til 43 fres. for tusenet, er betegnende nok for fangstens størrelse.

Utsigterne forekommer mig gode for Finistèrekysten, mindre lovende sydligere.

Tilførselen av rogn til dato beløper sig til 2760 tdr., hvorav 330 tdr. pr. „Arken“, 975 tdr. pr. „Laura“ og fra Hamburg 670 tdr. silderogn og 790 tdr. torskerogn.

Indberetning fra generalkonsulatet i New York, dat. 14 juni 1910 til Utenriksdepartementet: To av New Englands makrellflaates fartøier berettes ankommet til Boston den 13 ds. med sæsonens første makrel. 143 tdr. saltet og 17 000 stkr. fersk, hvilken solgtes til ca. 27 cents pr. stykke. Ifølge Boston Fish Bureaus beretning for 1911 solgtes den første ferske makrel, som indbragtes dertil den 9 juni f. a. for, 18 cents pr. stk. Fisket paa „Cape Shore Grounds“ berettes av en av de tilbakevendte skippere at ha været saa mislig til dato, at der er utsigt til at fisket iaar vil slaa feil, hvilken vegt der kan tillægges denne skipperens beretning er jo selvfølgelig uvist.

Fra vicekonsulatet i Altona, dat. $\frac{28}{6}$: Vicekonsulatet tillater sig herved at meddele, at fra $\frac{14}{6}$ — $\frac{24}{6}$ lossedes direkte ved Altona kai 11 fiskedampere med samlet 9574 kasser fersk skotsk sild, hvorfor betaltes *sh.* 10 til *sh.* 15 pr. kasse.

Formedels ukens vedvarende store varme var priserne paa almindelige fiskesorter ved auktionshallen sterkt nedadgaaende, hvorimot de bedre fiskesorter var meget efterspurt, og holdt saaledes priserne sig herfor oppe. I

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/1 til 22/6 1912 og i uken, som endte 22/6.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaaret ret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordisj-sild tdr.	Brisling tdr.	Islands-sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf., is-landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjærr. tdr.
Kristiania...	85	4 539	25	—	53	25	104 580	—	—	—	60 175	—	—	414	3 324	259	19	327	33	—
Sandefjord...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand...	1 007	—	—	—	—	—	735	—	2 350	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord...	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger...	2 753	2 021	871	—	364	10	614	—	—	—	1 500	—	680	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund...	43 536	5 052	100	—	128	1 878	200	—	—	—	759 540	108 725	79 215	12 252	6 634	828	1 019	2 443	5 988	—
Bergen...	48 035	50 673	50 569	646	1 282	25	2 421 317	44 249	2 099 914	268 219	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Florø...	1 443	1 433	1 937	560	141	—	—	—	—	—	3 015	500	—	3 954	10 370	422	44	189	—	—
Aalesund...	—	—	14 154	—	47	—	8 477 155	—	—	—	276 080	—	—	5 561	—	10	—	—	—	—
Kristiansund...	—	1 403	30 057	—	—	—	12 886 312	704 062	—	—	343 908	—	—	2 095	207	—	—	—	—	—
Trondhjem...	253	24 782	42 275	91	—	—	7 250	—	—	150	—	—	—	145	—	—	—	—	—	—
Bodø...	—	313	—	—	—	—	—	—	2 350	—	12 350	1 750	—	—	—	—	—	—	75	—
Svolvær...	—	2 701	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik...	—	1 555	52	—	—	—	—	—	334 900	17 950	127 535	52 595	—	—	716	—	—	—	33	—
Tromsø...	—	2 380	—	—	—	—	—	—	310 224	14 550	174 505	104 800	500	—	—	52	—	—	439	—
Hammerfest...	—	—	—	—	—	—	—	—	68 175	3 450	100	10 950	6 000	—	—	—	—	—	37	—
Vardø...	—	338	—	—	—	—	—	—	11 620	11 100	16 895	26 640	—	—	100	—	—	—	—	—
Vadsø...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 350	—	—	—	22	—	—	—	—	—
Andre...	398	334	11	—	—	—	1 510	—	—	—	—	—	400	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	97 543	97 524	140 089	1 297	2 015	1 942	23 399 673	748 311	2 829 533	315 419	1 785 053	305 980	86 855	24 421	21 373	1 571	1 082	2 959	6 555	—
I uken	11 440	3 438	715	811	48	—	1 867 544	—	401 526	15 750	27 065	58 560	—	3 037	1 542	59	28	106	386	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sæl-skind kg.	Hermetik kg.
Kristiania...	35 233	743	211	3 029	1 150	—	646	—	15 683	7 670	21 491	50	—	435	312 100	—	—	275
Sandefjord...	19 775	—	983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand...	—	—	—	—	10 267	—	7 956	258 101	15 177	—	106 099	393 051	—	—	—	—	—	6 092
Flekkefjord...	—	—	—	—	10 048	—	5	55 290	3 600	—	30 230	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger...	—	—	—	4 290	8 370	104 119	101	—	10 329	—	48 195	124 862	—	74	2 145 900	50 300	—	7 181 926
Kopervik...	—	—	—	—	102	—	—	—	—	—	—	368	—	—	—	—	—	503 327
Haugesund...	—	—	—	1 242	481 951	24 739	3 684	141	141	—	8 696	1 237	—	—	—	—	—	1 010 625
Bergen...	7	90	—	3 081	34 864	26 138	746	105 030	105 030	400	421 436	7 783	—	191	1 210 544	—	—	1 578 989
Florø...	—	—	—	—	2 924	—	—	7 943	7 943	—	46 341	1 870	—	11	98 700	—	—	—
Aalesund...	—	30	156	11	30 306	—	—	8 250	8 250	200	290 564	3 234	—	1 205	53 900	1 052 700	7 774	5 675
Kristiansund...	—	—	—	360	40 489	—	—	15 084	15 084	—	46 408	103	—	286	980 600	447 774	—	4 115
Trondhjem...	—	—	—	1 315	18 495	—	—	88 359	88 359	—	823 394	—	—	—	301 700	37 300	—	3 987
Bodø...	—	—	—	4 813	—	—	—	46	46	—	2 314	—	—	—	1 515 900	145 000	—	23 756
Svolvær...	—	—	—	896	—	—	—	—	—	—	5 168	—	—	—	300 000	—	—	—
Narvik...	—	—	—	—	13 305	—	—	44	44	—	54 776	—	—	2	45 000	—	—	—
Tromsø...	—	772	—	—	—	—	—	766	766	—	36 350	—	25 200	—	—	—	—	—
Hammerfest...	—	487	—	—	10	—	—	—	—	—	167 181	—	534 563	96	—	—	—	—
Vardø...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 220	—	4 966 992	12 369	—	—	—	—
Vadsø...	—	—	—	—	—	—	—	2 973	2 973	—	46 369	—	98 300	2	—	—	—	—
Andre...	90	—	—	405	7 125	—	885	1 328	1 328	1 635	46 369	25 872	—	—	309 300	50 500	—	1 555
Ialt	55 105	2 122	1 350	19 442	629 406	154 996	14 023	313 391	275 253	9 905	2 161 487	558 430	5 625 060	14 671	7 857 044	1 783 574	9 798	10 322 069
I uken	2 970	67	80	4 661	—	10 868	226	44 580	65 914	1 730	45 826	13 384	263 470	8 424	236 464	205 000	150	267 980

Fra Vardø 30 000 kg. torskemel.

store sendelser blev der tilført markedet fersk makrel fra Sverige, men maatte den sælges til lave priser, idet markedet ikke hadde avsætning for saa store kvanta. Stor aal til røking var meget eftersøkt, og blev da herfor ved auktionen betalt meget høie priser.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. $^{24}/_6$: Import og omsætning av klipfisk fra $^{16}/_6$ — $^{22}/_6$ 1912, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Import pr. dampsk. „Ripa“ 2940 norsk, 2650 færøisk. Pr. dampsk. „Sorrento“ 10 440 norsk. Salg 6080 norsk, 2510 færøisk. Beholdning pr. $^{22}/_6$ 8800 norsk, 140 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 43 til 46 for norsk, 55 til 62 for færøisk.

Santander. Salg 700 norsk. Beholdning pr. $^{22}/_6$ 150 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 44 til 46 for norsk.

Paa Madriids børs notertes $^{22}/_6$:
Pesetas 105.55 pr. 100 fr. a/v l/Paris.
— 26.64 „ 1 £ „ Lond.

Ifølge de respektive vicekonsulers indberetninger har sardin fisket i sidstforløpne uke artet sig som følger:

Vigo: Meget godt. **Gijon:** Temmelig daarlig. **Santander:** Daarlig.

Vicekonsulen i Vigo tilføier, at rognmarkedet der vedvarende er meget livlig med stor efterspørsel.

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 21 juni 1912.

Tranmarkedet er rolig. Jeg noterer:

	Brutto-	salgs-
	priser.	
Damptran, koldkl. Lofots №. 56/57		
Raamedicintran. „ „	55/56	
Blank torsketran ... „ „	50/52	
Brunblank do. ... „ „	47/48	
Blank industriel „	38/40	
Brunblank do. „	34/35	
Brun levertran „	34/35	
Sæltran, lys „	36/37	
Do. brunblank „	33/34	
Do. brun „	29/30	
Sildetrans, lys „	31/31 $\frac{1}{2}$	
Do., brunblank „	29 $\frac{1}{2}$ /30	
Do., brun „	28	
Hvaltran, uraffinert nr. 0 „	37	
Do., — „	1 „ 36	
Do., — „	2 „ 33/34	
Do., — „	3 „ 31/32	
Do., — „	4 „ 28/29	

Hamburg, 28 juni 1912.

Tranmarkedet rolig, priser som ovenfor.

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær.)

Bergen, 29 juni 1912.

Tranmarkedet er rolig. For prima koldklaret damptran er betalt kr. 49, mens uklaret ikke vites omsat. Bruntran søkes til kr. 28.

Rogn har været handlet til kr. 31

—21—11 for resp. 1ste, 2den og 3dje sort.

Rundfisk i kappet vare har endnu ikke været gjenstand for nævneværdig omsætning.

Klipfisk har opnaadd ca. kr. 7.30 for bondefisk og ca. kr. 7.70 for Lofotvare, indtil Lofotfisk lørdag opnaadd kr. 8 pr. 20 kg.

Paa Sildemarkedet er nu vaarsild meget sparsomt tilstede og holdes i ca. kr. 7 $\frac{1}{2}$.

Nordsjøsild har senest været omsat til kr. 13 à 14.

Stockholms provisoriske fiskehal.

Markedsnotering for tiden $^{20}/_6$ — $^{26}/_6$.

Fiskesorter	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid-
			dels
Graasei kg.	24	20	21
Hvitting..... „	40	11	26
Kveite, smaa „	31	—	31
Laks, fersk „	230	161	196
Pigvar „	61	45	51
Rødspætte „	60	48	54
Rødtunge „	50	9	23
Stenbit „	16	—	16
Torsk..... „	45	20	30
Aal, middels „	139	—	139
Makrel, fersk „	50	30	46
Do. „ ... kasse	745	600	690
Hummer, lev. ... snes	2200	—	2200

Tilgangen knap; efterspørselen livlig; tendensen fast. Omsætning 5501 kg.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport. (Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til $^{29}/_6$ 1912	Total- kvantum til $^{29}/_6$ 1912
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	99.2
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	0	76 211
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... hl.	0	34 010
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	0	613 250
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	0	0
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast)..... maal à 150 liter	0	231 250
b) for østlandet (the South Coast)..... maal à 150 liter	0	1 100
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	1 660	5 320
5. Islandssild indkommet til norske havne..... tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	0	0
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0	0

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)